

Il Libanon tranter l'Israel e l'Iran

Schliar la crisa cun in stadi palestinais

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ **Co vai vinavant en il Proxim Orient? Questa dumonda ha gist fatschentà la dieta da studis dal Rudè da lavur per gruppas etnicas e minoritads, fundà 1977 da Tudestgs oriunds da Tschechia.** Ils referents han mussà co che l'Israel (6,5 milliuns olmas) è vegnì adaque-la d'attatgar il Libanon (3,5 milliuns), relevond la rolla da l'Iran (67 milliuns) sco padrìn da la Hisbollah libanaisa; i han punctuà ch'i na dettia nagina soluziun a lunga vista senza la fundaziun d'in stadi palestinais che possa manar almain in pau gistia per lez pievel. Il rudè arranschia sias dietas a Bad Kissingen/Baviera, en il post da furmazion e sentupada «Der Heiligenhof», manà da rector Gustav Binder (da Brasov/Transilvania) e situà en la plaschaivla foppa da la Saale francona, amez chadainas da collinas cuvertas da guauds. Ins arriva a Bad Kissingen cun ina rait da viafiers regionalas, las Viafiers d'Erfurt, che collian ils muts da Turingia e da Franconia bassa. La primavera tempriva aveva tutgà era las vallas da la Germania mesauna, stimulond ils participants d'examinar dumondas orientals che la globalisaziun ha manà gist davos noss isch-chasa.

La «partida da Dieu»

L'emprim referent, l'anterior litinent colonel tudestg Ulrich Feldmann, ha relevà las cuntradiziuns dal reginam da l'Arabia (24 milliuns olmas) che cumpra la neutralitad dals fundamentalists cun in generus agid finanziàl. Dentant crescha l'opposiziun interiura che criticgescha retg Abdullah Ibn Abdelasis as Saud sco allia dals «cruschads» americans. En l'entira regiun sent'ins adina dapli l'influenza da l'Iran che guida la Hisbollah («partida da Dieu» dals aderents da la Schia) cun armas e daners. Lezza pon ins numnar enina gruppa da terror, partida da regenza ed instituziun d'assistenza sociala. Sco la partida politica la pli gronda da Libanon, occup'la ina sutga ministeriala e pretenda ina purziun pli gronda da la pussanza statala. Las desdotg confessiuns libanaisas partan ora las respunsabladads statalas tenor ina clav da 1943, ma la pli gronda è oramai quella da la Schia, perquai che ses aderents han dapli uffants e che blers cristians èn emigrads. Sco instituziun d'assistenza sociala, mantegna la Hisbollah ospitals e sco-



Il conflict tranter Israelians e Palestinais para in'istorgia senza fin.

KEYSTONE

las e gida per exempel quels Libanais ch'ils bumbardaments u l'artiglieria da l'Israel han laschà senza suttetg. Sco gruppa da terror, mantegn'la in'armada da var 5000 umens cun la finamira da destruir il stadi da l'Israel. Hasan Nasrallah, cumandant da la Hisbollah, n'accepta betg la caracterisaziun da terrorist. El ha condemnà ils attentats dals 11 da settember 2001 en l'America e citescha il scumond dal Coràn da ferir civilists en la guerra; da l'autra vart fa'l attent che mintga civilist israelian creschì saja commember da l'armada.

La «chasa da la guerra»

Ma pertge insumma vul la Hisbollah destruir il stadi da l'Israel? Quai ha declarà l'orientalist e schurnalist Heinz Gstrein (Erlenbach/ZH). Sco moviment fundamentalist aderesch la Hisbollah a la ductrina islamica tradiziunala che divide il mund en duas parts. En la «chasa da la pasch», per arab «dar es salam», regia il dretg islamic; da «salam» («pasch») deriva gea «islam» («suttamissiun conscienta a Dieu»). L'islam tolerescha cristians e gidieus suttamess che pajan ina taglia spziala. Uschia dastgavan principadis cri-

stians (Moldova, Montenegro, Transilvania, singulas inslas grecas euv.) e l'archivistegiu ortodox da Bulgaria exister sut la suveranità da l'imperi osman. Il rest dal mund perencunter na viva betg tenor il dretg islamic; perquai ha'l num «chasa da la guerra» («dar el harb»). Cun ses pajais n'astgi dar nagina vaira pasch, mabain be pausas da cumbar. Ils sultans osmans na firmavan sezs nagin patg da pasch, mabain surlaschavan la suttacripziun da tals a lur ministers cristians u gidieus. Perquai refusescha il moviment fundamentalist palestinais Hamas da renconuscher formalmain l'Israel, tant pli che l'intschess da quest fascheva part da la «chasa da la pasch» dapi las cruschadas.

Per ina «purziun da gistia»

Ma Feldmann ha numnà auters motivs da cumbatter l'Israel che na valan betg be per fundamentalists. Dapi 1967 pate-scha la Palestina araba per gronda part da l'occupaziun israeliana. Las autoritads sequestreschan terrens dals avdants, stgarpan ora lur ulivers e prelevan lur custavla aua sutterrana per stgaffir colonias giudaicas; i restreschan la libertad

da moviment dals indigens ed erigian tras lur pajais in mir che taglia davent sdrimas da cunfin (7 – 8% dal total) dal rest da l'intschess. Milliuns fugitivs palestinais dischoccupads sa laschan tgunsch surmanar ad acziuns da terror. L'istoricher Boulos Harb (Reinbek sper Hamburg), parsura da l'Uniuin tudestgalibanaisa, ha punctuà en ses referat: «I vul in stadi palestinais sco purziun da gistia per ses pievel». Harb è persvas che mo ils Stadis unids fissan fermes avunda per chatschar tras ina schliaziun; ma la politica egemonica da president Bush e dals «evangelicals» stimulescha pli che mai ils muslims fundamentalists da cumbatter l'influenza da l'Occident. Lur victoria a Libanon chaschunass l'emigraziun d'ina gronda part dals cristians che n'acceptaschan betg da vegnir burgais da segunda categoria. Quai han ins pudì ponderar durant la festa dal giubileum per ils trenta onns dal rudè, entant ch'in quartet ord sia commembranza interpretava tocs dal cumponist tschec Antonín Dvořák (1841–1904). I regia oramai pasch tranter Tschechs e Tudestgs; na savess insacura triumfar la pasch era tranter Arabs ed Israelians?